

カラウエジャパン × オーシャンコネクト Presents

Waipuna X'mas Concert@スパリゾートハワイアンズ

## 【参加のご案内】



発行：カラウエジャパン × オーシャンコネクト

2023年7月11日発行

カラワエジャパン × オーシャンコネクト Presents

# Waipuna X'mas Concert@スパリゾートハワイアンズ

## 参加のご案内

### 企画背景

コロナ禍が終息し、ハワイとの往来が戻りつつありますが、極端な円安によりコロナ前のような頻繁な行き来、ハワイからゲストを呼んでのイベントの開始がまだまだ簡単ではない状況となっております。「ハラウのみんなでハワイに行こう」というのが実現しそう、厳しい中、「皆でハワイを感じるイベントができないか」と考え、このイベントの企画となりました。フラと常に共にあるハワイアンミュージック。今回はハワイからワイプナをお呼びして、「フラガールのステージでのクリスマスコンサート」、「クリスマスパーティー（夕食付）」を開催します。

ご存じの方は少ないかもしれませんが、実は、カラワエジャパンとワイプナは長い付き合いがあります。ワイプナ結成当時は、エピリカコウジャパンのミュージシャンとして来日もしていただきました。そこから長い年月をかけ、様々なことに取り組んできましたが、今回は満を期して、「X'mas Concert@スパリゾートハワイアンズ」を開催します。長年スパリゾートハワイアンズで「絆ホイクステージ」を担当し、昨年からは「OHANA Ho'iike ステージ」を主宰するオーシャンコネクトとタッグを組んでの開催となります。

### イベント主旨

ワイプナと一緒にフラとハワイアンミュージックを楽しむ！

皆様、今年のクリスマスは是非、スパリゾートハワイアンズでワイプナメンバーと楽しいひと時をご一緒しませんか？

### 概要：

イベント名：Waipuna X'mas Concert@スパリゾートハワイアンズ

### 日程

<b>1日目</b>	<b>2023年12月16日（土）</b>	
	<b>PMステージ</b>	15時30分～18時00分（予定）
	<b>X'mas ディナーコンサート</b>	18時30分～20時30分（予定）
<b>2日目</b>	<b>2023年12月17日（日）</b>	
	<b>AMステージ</b>	10時00分～12時30分（予定）

**開催場所** 福島県いわき湯本温泉 スパリゾートハワイアンズ ビーチシアターステージ  
〒972-8326 福島県いわき市常磐藤原町蕨平 50

**イベント主催** 株式会社カラワエジャパン、株式会社オーシャンコネクト  
**協力（予定）** 常磐興産株式会社

## Waipuna X'mas Concert@スパリゾートハワイアンズ 参加要項

### ステージエントリーのご案内

**参加資格** フラが大好きなダンサーの皆様（性別、年齢は問いません）

**エントリー枠** 1枠につき5分間のご出演となります。

**チーム編成** ケイキ、ワヒネ、カーネ、クプナ、コンバイン（混合）のいずれか。

**曲種別** 1曲当たり5分以内のフラであること。  
Kai,Hoiの有無、メドレーは問いません。

**音源** Waipunaによる生演奏、またはCDとします。CDの場合は、エントリー曲ごとに1枚のCDを作成し、事前にご提出ください。なお、本ステージで利用する楽曲は第三者の権利を侵害していないことをお客様が保証できるものに限り、万が一、利用についてトラブルが生じた場合はお客様の責任の下でご対応いただきます。

**参加料**

<b>Waipuna 生演奏</b>	<b>1枠につき</b>	<b>110,000円</b>
<b>CD 音源利用</b>	<b>1枠につき</b>	<b>75,000円</b>

参加料に含まれるもの：ステージ使用料、音響・照明等機材使用料、広報諸費用、その他運営費用

**募集枠（定員）**（土曜 PM）エントリー枠30枠分（日曜 AM）エントリー枠30枠分（予定）

**申込締切** 2023年10月13日（金）

**重要事項** Waipuna X'mas Concert@スパリゾートハワイアンズにご参加いただくには、**実行委員会が用意するオフィシャル宿泊または日帰りプランにお申込み**いただき、スパリゾートハワイアンズへの施設入場チケットをご購入いただく必要があります。チケットご購入に際しては、株主優待等の各種割引はご利用いただけません。あらかじめご了承ください。

### ご参加いただけるステージとオフィシャルプラン

	ステージの時間帯	リハーサル 場当たり	特別イベント
宿泊プラン（土曜泊）	土曜 PM ステージ 日曜 AM ステージ	土曜 午前又は午後 日曜 朝	X'mas ディナーコンサート
日帰りプラン	土曜 PM ステージ 日曜 AM ステージ	土曜 午前 日曜 朝	—

\*リハーサル・場当たりの時間配分はエントリー枠数によるため決定後、お知らせします。

\*リハーサル・場当たりはステージ使用時間の関係で、枠と同じ時間お取りできない場合がございます。その場合は、曲の出だし、最後の部分のみの確認となります。予めご了承ください。

### その他ご案内

- ステージでのパフォーマンスの様子等の映像は、後日販売予定のDVDおよび取材メディアによるテレビや新聞、WEB等に露出、掲載される場合がありますので、同意のうえお申込みください。
- 出演者に同行、応援、観賞などのために参加を希望される方（ステージ出演はしない方）**はオフィシャルプランをご利用ください。参加を希望される生徒様とご一緒に取りまとめていただき、お申込みください。

Waipuna X'mas Concert@スパリゾートハワイアンズ 特別イベントのご案内

## Waipuna X'mas ディナーコンサート (土曜日宿泊の方、限定)

日時：2023年12月16日(土) 夕食時

土曜日宿泊の、オフィシャル宿泊プランお申し込みの方のみご参加いただける限定 LIVE パーティーです。

定員：先着 200 名様 (予定)

ただし福島県内のハラウのみ、地元枠としてパーティーのみ参加が可能です。(別途追加費用)

詳細・費用につきましては担当者にお問合せください。

ディナーパーティーを開催します。

Waipuna の X'mas スペシャル LIVE が約 1 時間 30 分開催されます！

お食事をとりながら、ハワイアンミュージックをたっぷりとお楽しみください。

### ミュージシャンのご紹介

#### Waipuna - ワイプナ-

##### プロフィール

2000年代前半にハワイアン・バンド『アレア』のメンバーとして活躍したカレ・ハンナスが、マシュー・スプロートと組んで活動し始めたのが 2008 年。

2009年にアルバム『Mana'o Pili』でデビュー後、10年の間に5枚のアルバムをリリース。フラダンサーに人気の『E 'Ike I Ka Nani A'o Poli'ahu』や『'Āinahau』、クムフラ&シンガーのマーク・ケアリイ・ホオマルをフィーチャーした『Kamehameha Trilogy』を収録した2作目『E Ho'i Mai』(2011)が高く評価され、2012年のナ・ホク・ハノハノで3部門受賞を果たす。

3作目『Nāpili』(2013)からはウクレレ・プレーヤーのデビッド・カマカヒが参加してパワーアップ。ハワイはじめ米本土、日本、ヨーロッパで積極的に演奏活動を行う。

デビュー10年目の年に、バンド名をタイトルにした5作目のアルバムをリリースし、そこからのシングルカット『He Aloha Wai'au』(クムフラ、カワイカプオカラニ・ヒューエット作)で通算8つ目のナ・ホク・ハノハノを2019年に受賞。

トラディショナル・ハワイアンから最新のオリジナル・ハワイアン・ソングまで、ドラマチックなアレンジで独自のスタイルを築きながら、現代のハワイ音楽界をリードする中堅バンドとして活躍を続ける。



## オフィシャル宿泊プラン・日帰りプランのご案内

### ご旅行お申し込み先・お問い合わせ先

株式会社オーシャンコネクト 東京支店

〒104-0061 東京都中央区銀座 5-14-8 銀座ワカホビル 5 階 A

TEL : 03-6260-6657 FAX : 03-6260-6658 携帯 : 080-8818-0982 (対比地携帯)

担当 : 対比地 (ついひじ)・山本

E-mail : [hawaii@tk.ocean-connect.co.jp](mailto:hawaii@tk.ocean-connect.co.jp)

### お申し込み・お支払いについて

本旅行へのお申込みは、代表者様よりお申込みください。

申込期限	2023年10月20日(金)
お申し込み方法	所定のお申込書の提出によります。
お支払い	当社よりご案内する期日までに当社が指定する銀行へお振込ください。 振込手数料はお客様のご負担となります。
その他	お申込み時にハラウ(グループ)ごとのお部屋割りをご指定ください。

宿泊プラン・日帰りプラン(以下「本旅行」といいます)は株式会社オーシャンコネクト(以下「当社」といいます)が企画・実施するパッケージツアーです。

### お客様へのお願い

本書面は、旅行業法第12条の4に定める「取引条件説明書面」の一部および、旅行契約が成立した場合に同法第12条の5に定める「契約書面」の一部となります。お申込書と共にお渡しする「オーシャンコネクト国内募集型企画旅行条件書」とあわせ、お客様の責任において必ず本書面をお手元に保存してください。

### 旅行企画・実施

観光庁長官登録旅行業 第2141号

株式会社オーシャンコネクト 東京支店

(東京都中央区銀座 5-14-8 銀座ワカホビル 5 階 A)

日本旅行業協会会員・全国旅行業協会正会員

総合旅行業務取扱管理者 : 対比地 謙太

旅行業務取扱管理者とは、お客様のご旅行を取り扱う営業所での取引の責任者です。本旅行の契約に関し、担当者からの説明にご不明な点がございましたら、遠慮なく旅行業務取扱管理者にお尋ねください。

## オフィシャル宿泊プラン（土曜泊）

### 【コースのポイント】

- ▶ディナーは、**Waipuna X'mas デイナーコンサート**です！
- ▶土曜 PM ステージ、または日曜 AM ステージにご参加いただけます。
- ▶土曜 PM・日曜 AM ステージでは、Waipuna の生演奏で踊れます！
- \*ステージの場当たりはできません。（立ち位置の確認のみ）

### 【コース詳細】

<b>ツアー名</b>	スパリゾートハワイアンズ 1泊2日（オフィシャルプラン土曜泊）
<b>設定日</b>	2023年12月16日（土）
<b>出発地・帰着地</b>	福島県いわき市（現地集合、現地解散）
<b>宿泊地</b>	福島県いわき市
<b>宿泊施設</b>	ホテルハワイアンズ（部屋タイプ 和室／設備 トイレ有、バス有）
	モノリスタワー（部屋タイプ 和洋室／設備 トイレ有、シャワー有）
<b>食事</b>	朝食1回（ホテルバイキング）、昼食0回、夕食1回（スペシャル LIVE パーティー）

### 【日程】

日次	スケジュール
<b>1日目（土）</b>	<p>ホテルまでは各自でお越しください。 ホテル無料送迎バス（事前予約制）もご利用いただけます。 （受付時間：10:00～14:00、13:30以降お部屋にご案内）</p> <p>10:00～12:00 リハーサル・場当たり 15:00～15:30 リハーサル・場当たり 15:30～18:00 土曜 PM ステージ（会場：ビーチシアターステージ） 18:30～20:15 X'mas デイナーコンサート（夕食）</p> <p>--- おすすめの過ごし方 -----</p> <p>20:30～21:00 ポリネシア・グランドステージ（全席有料・別料金）</p>
<b>2日目（日）</b>	<p>各自朝食（ホテルバイキング）</p> <p>08:30～ チェックアウト後、出演者控室へお集りください。 08:30～10:00 リハーサル・場当たり 10:00～12:30 日曜 AM ステージ（会場：ビーチシアターステージ） ～21:00 最終閉館時刻まで様々な施設やステージ観覧をお楽しみください。 ホテル無料送迎バス（事前予約制）もご利用いただけます。</p> <p>--- おすすめの過ごし方 -----</p> <p>団体昼食予約も承ります。 13:30～14:00 ポリネシア・サンライトカーニバル（一部予約席・別料金）</p>

「Waipuna X'mas Concert@スパリゾートハワイアンズ 宿泊料金」について

参加形態	利用条件	大人 13歳以上	小人 6歳以上12歳以下	幼児 3歳以上5歳以下
<b>宿泊 ホテル ハワイアンズ</b> バストイレ付き一般客室	5名1部屋	28,100	26,000	17,500
	4名1部屋	29,200	27,000	18,000
	3名1部屋	37,300	28,400	19,300
	2名1部屋	48,300	36,300	24,900
<b>宿泊 モリスタワー</b> バストイレ付き客室	5名1部屋	32,000	28,500	19,500
	4名1部屋	34,000	29,500	20,000
	3名1部屋	39,800	30,800	21,000
	2名1部屋	49,800	38,000	27,000

【年齢区分】

大人：13歳（中学生）以上      小人：6歳以上12歳（小学生）以下      幼児：3歳以上5歳以下

【宿泊に関する諸条件】

含まれるもの： ホテル宿泊費用（1泊2食・税サ込）、  
 スパリゾートハワイアンズ施設入場料2日分、  
 無料送迎バス(希望者のみ)、  
 滞在中「Waipuna X'mas Concert 総合受付デスク」をご利用いただけます。

含まれないもの： ホテルまでの往復交通費、飲物代、昼食代、その他個人的費用

その他諸条件： 1部屋のご利用人数により宿泊費用が変動します。上記宿泊費用一覧表でご確認ください。

無料送迎バス： ご利用の場合は同時にお申し出ください。座席に限りがあるためご希望に添えないことがあります。

※無料送迎バスのご案内は、以下のスパリゾートハワイアンズ 公式ホームページをご確認ください。

<https://www.hawaiians.co.jp/otoku/bus/>



## オフィシャル日帰りプラン

### [プラン紹介]

ご出演当日に会場へお越しいただき、当日に帰宅するプランです。

スパリゾートハワイアンズ施設入場チケット（1日分）をイベントご参加の皆様（応援・観覧も含む）限定で、お得な料金で販売いたします。

**[特典]** 開園前の8:30よりウォーターパーク内の出演者控え室をお使いいただけます。

（オフィシャル日帰りプラン入場券以外でご入場の方は、お子様の付き添い等いかなる理由でも開園前の控え室入場はできませんのでご注意ください。）

	1日あたり
大人 （12歳以上）	<b>3,000円</b> （通常料金：3,570円）
小学生 （6歳以上12歳未満）	<b>2,000円</b> （通常料金：2,250円）
幼児 （3歳以上6歳未満）	<b>1,400円</b> （通常料金：1,640円）

### [ご参加のスケジュール]

ホテルまでは各自でお越しください。

（受付後はステージエリアの出演者控え室をご利用いただけます）

#### 土曜 PM ステージ参加の場合

10:00～12:00 リハーサル・場当たり

15:30～18:00 PM ステージ（会場：ビーチシアターステージ）

#### 日曜 AM ステージ参加の場合

08:30～10:00 リハーサル・場当たり

10:00～12:30 AM ステージ（会場：ビーチシアターステージ）

※Waipuna X'mas ディナーコンサートには参加できません。

ただし福島県内のハラウのみ、地元枠として日帰りプランでも参加が可能です。（別途追加費用）

詳細・費用につきましては担当者にお問合せください。

### 取消規定

「スパリゾートハワイアンズ施設入場チケット（1日分）」の取消・払戻は、ご利用日の1ヶ月前から前日の18時までにお申出の場合、払戻手数料550円を差引いてご返金いたします。ご利用日当日の払戻しはできません。

### ご案内

日帰りプランで当社が提供するサービスは、「スパリゾートハワイアンズ施設入場チケット（1日分）」の手配のみとなります。



## ●契約の成立時期・取消料・イベントの中止等について

1. お客様の本ステージへの参加の正式登録は、実行委員会の事務局（カラウエジャパン）が契約の締結を承諾したとき（事務局が「ステージ参加申込書」を受領したとき）に成立するものとします。
2. 契約の成立後、お客様のご都合（チーム全体として契約を解除される時およびチームに所属するメンバーの一部が契約を解除される時）は、**2023年10月13日18時00分**までに事務局へご連絡いただいた場合に限り、取消料は発生いたしません。2023年10月13日18時00分以降にご連絡いただいた場合は、エントリー枠の調整等が必要となるため、参加料の100%の取消料をいただきます。ただし、チームに所属するメンバーの一部が契約解除される時で、ご参加者の交換により当該チームに所属する人数に変更がない場合は、取消料は不要です。
3. 前項〔2〕のいずれかに該当する場合で、ご参加をご遠慮いただく場合でも、規定の取消料を頂戴いたします。
4. いかなる事由により本イベントの開催が延期となった場合でも、契約成立後の延期の決定の際はお客様へ参加料をご返金いたします。新しい開催日が決定次第、募集要項をご案内しますので、お手数をおかけしますが改めてお申込みいただきますようお願いいたします。

### 取消規定：

	エントリーフィー		宿泊・日帰り入場費用	
	宿泊参加者	日帰参加者	宿泊費	日帰入場券
お申込 ～ 10/13	10/13 18時まで無料		無料	無料
10/14 ～ 11/26	全額 (ご返金はございません)			
11/27 ～ 12/09			宿泊費の30%	
12/10 ～ 12/14			宿泊費の40%	
12/15			宿泊費の50%	
旅行開始日当日の解除			宿泊費の100%	払戻不可
旅行開始後の解除				

## ステージのコンセプト

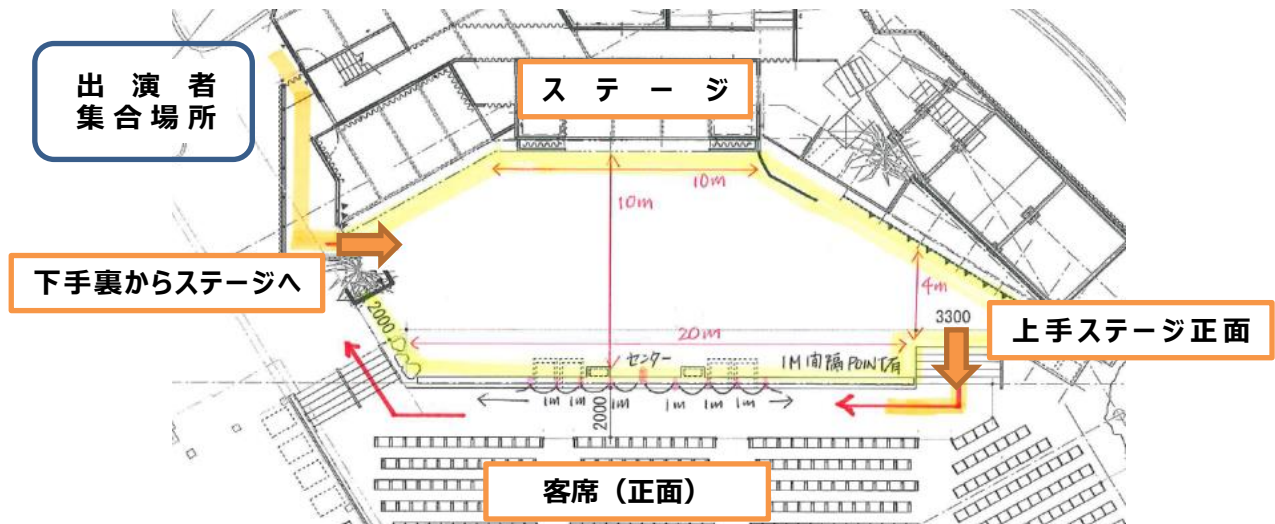
ご出演いただくダンサーの皆様にも LIVE・ステージをシェアし、楽しんでいただくため、休憩室での出番待ちのスタイルを採用せず、ご出演前後は客席でステージ鑑賞をお願いしております。

※基本下手→上手になりますが、リクエストはお受けいたします。

## ステージ情報

ステージサイズ 横 20m×奥行 10m×高さ 1m 変則型ステージ

※ステージ中央後方に Waipuna のスペースを設けますので奥行は 10メートルよりも狭くなります。



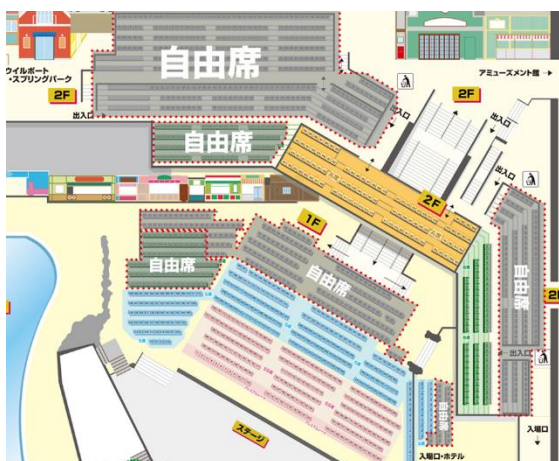
## 会場情報

**着替え** ステージ会場近くアミューズメント館 3F 大広間をご出演者が合同でご利用いただけます。

**早着替え** ステージ裏の通路に早着替え用スペースを準備いたします (2-3名程度のスペース)。

**場当たり** 場当たりはございません。立ち位置のみの確認となります。

## 座席情報



## 座席について

**出演者席** お席は基本自由席です。ビーチシアター会場内のお席をご利用いただき、ステージをご観覧ください。

**事前指定席** ハラウ (グループ) でまとまったお席を希望される場合は、有料にてお席を確保いたします。

事前座席指定料金 600円/1席各ステージ (ステージ前方より、まとまったお席を確保していきます。)

10:00~12:30 AM ステージまでご利用いただけます。

15:30~18:00 PM ステージをご覧いただけます。

**有料指定席を希望される場合は、オフィシャルプランとあわせ、お申込みください。**

## ステージの撮影に関する注意事項

### ●ご参加者様および観覧のお客様による撮影

**個人的または出演グループ内で楽しんでいただく目的**での写真撮影は可能です。

**※会場での動画撮影（ライブ配信等の公衆送信を含む）は禁止です。**

撮影を目撃した場合、主催者より、会場からの退出やデータ削除を指示することがあります。

以下の行為および機器の使用はお断りいたします。

(1)大型望遠レンズ、大型ビデオカメラ

\* 直径 80mm 以上、ズーム時にボディを含めた全長が 200mm 以上となる機器

(2)タブレット（液晶画面）

(3)三脚・一脚・自撮り棒の使用

(4)カメラ固定器具（体に固定する物）

(5)通路及び座席から立ち上がったの撮影

(6)カメラを頭より高く掲げての撮影

(7)連写撮影

(8)フラッシュ・補助ライトの使用

(9)公衆送信（ライブ配信）

### ●事務局による撮影

ステージやイベントの様子を写真・動画で撮影させていただきます。撮影した写真・動画は、DVD の作成および紙媒体・Web での掲載に使用させていただく場合がございますので、あらかじめご了承ください。

### ●取材メディアによる撮影

事前の申請および事務局の承認を得た取材メディア関係者は所定のプレス章をつけ、撮影をいたします。

### ●ステージ映像 DVD の希望販売について

皆様がステージにご出演された様子を DVD にして希望販売予定です。

DVD に収録する動画は業務用高画質カメラで撮影、写真はプロカメラマンが撮影いたします。

DVD は、ハラウごとにまとめて委託業者へ直接お申込みいただく予定ですが、詳細は後日改めてご案内いたします。

## [申込の流れ]

### STEP.01 ⇒ ステージへのエントリー

**申込・お問い合わせ先：株式会社カラワエジャパン (Ka Lāua'e Japan Co.)**

TEL : 070-5088-6754 FAX : 03-6779-5687

E-mail : [kalauaejpn@gmail.com](mailto:kalauaejpn@gmail.com)

担当：亀田・新井

受付時間：平日（月～金）10：00～18：00 土日祝は休業

仮登録締切：1次申込締切日 **2023年10月13日（金）18時00分**

申込が定員に達した場合は締切前でも募集を終了いたします。

申込が定員に満たない場合は2次募集を行います。

### STEP.02 ⇒ オフィシャル宿泊または日帰りプランへのお申込

**申込・お問い合わせ先：株式会社オーシャンコネクト**

TEL : 03-6260-6657 FAX : 03-6260-6658

E-mail : [hawaii@tk.ocean-connect.co.jp](mailto:hawaii@tk.ocean-connect.co.jp)

担当者：對比地（ついひじ）、山本

受付時間：平日（月～金）10：00～18：00 土日祝は休業

事務局より下記の書類をメールまたは郵送にてお送りいたします。

必要事項をご記入のうえ、ご提出ください。

<書類一覧>

- 宿泊プラン申込書（募集型企画旅行参加申込書）
- 宿泊プラン参加者リスト（募集型企画旅行参加申込書別紙）
- 国内募集型企画旅行条件書
- 日帰りプラン申込書

STEP.03 ⇒ ステージ参加費用のお支払いを済ませ、正式登録終了。

STEP.04 ⇒ 「エントリー曲登録シート」をお送りいたします。

必要事項をご記入のうえご提出ください。

音源 CD ご利用の方は CD も一緒にご提出ください。

**【重要事項】** 本イベントへご参加いただくには、実行委員会が用意するオフィシャルプラン（「宿泊」または「日帰り」）にお申込みいただき、スパリゾートハワイアンズへの施設入場チケットをご購入いただく必要があります。チケットご購入に際しては、株主優待等の各種割引はご利用いただけません。あらかじめご了承ください。



**OCEAN CONNECT**  
オーシャンコネクト

## お申し込み・お問合せはこちらまで

### エントリーについては・・・

株式会社カラウエジャパン (Ka Laua'e Japan Co.)

TEL : 070-5088-6754 FAX : 03-6779-5687

E-mail: [kalauaejpn@gmail.com](mailto:kalauaejpn@gmail.com)

担当：亀田・新井

受付時間：平日（月～金）10：00～18：00 土日祝は休業

### オフィシャル宿泊・日帰りプランについては・・・

株式会社オーシャンコネクト

〒104-0061 東京都中央区銀座 5-14-8 銀座ワカホビル 5階 A

TEL : 03-6260-6657 FAX : 03-6260-6658

E-mail : [hawaii@tk.ocean-connect.co.jp](mailto:hawaii@tk.ocean-connect.co.jp)

担当者：對比地（ついひじ）、山本

受付時間 平日（月～金）09:30～18:00 土・日・祝祭日は休業